Nru. 17,645
Prezz 8ċ
Price 8c

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

It-Tnejn, 30 ta' Awissu, 2004
Monday, 30th August, 2004

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 941

AĠENT PRIM MINISTRU U MINISTRU TAL-FINANZI

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi, fuq il-parir tal-Prim Ministru u Ministru tal-Finanzi, il-President ta' Malta ordna illi l-Onor. Tonio Borg, LL.D., M.P., Viċi Prim Ministru u Ministru tal-Ġustizzja u l-Intern, jassumi d-dmirijiet addizzjonali ta' Prim Ministru u Ministru tal-Finanzi b'seħħ minn nhar il-Ħadd, id-29 ta' Awissu, 2004, matul l-assenza ta' l-Onor. Lawrence Gonzi, K.U.O.M., LL.D., M.P.

Id-29 ta' Awissu, 2004
(OPM 12/2004/II)

GOVERNMENT NOTICES

No. 941

ACTING PRIME MINISTER AND MINISTER OF FINANCE

IT is notified for general information that, acting on the advice of the Prime Minister and Minister of Finance, the President of Malta has directed that the Hon. Tonio Borg, LL.D., M.P., Deputy Prime Minister and Minister for Justice and Home Affairs, assume the additional duties of the Prime Minister and Minister of Finance with effect from Sunday, 29th August, 2004, during the absence of the Hon. Lawrence Gonzi, K.U.O.M., LL.D., M.P.

29th August, 2004

Nru. 942

ORDINANZA DWAR IL-KUMMISSJUNARJI B'SETGĦA LI JAGĦTU ĠURAMENT

(Kap. 79)

NGĦARRFU b'din illi bis-saħħa tas-subartikolu (4) ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar il-Kummissjunarji b'Setgħa li jagħtu Ġurament, l-Avukat Ġenerali nnomina lin-Nutar Peter A. Vella ta' Villa Helen, De Paule Avenue, Ħal Balzan BZN 07, lin-Nutar Patricia Hall ta' 2, Griffon, Triq Mile End, il-Ħamrun, lin-Nutar Joanne Spiteri ta' 100, Triq it-Tama, il-Mosta MST 03, lin-Nutar Kristel Elena Chircop ta' 134/5, Triq it-Torri, Tas-Sliema, lin-Nutar Ritienne Fenech ta' 47, Hyacinth, Triq id-Dejl, Ħal Għaxaq ZTN 13, lin-Nutar Gertrude Magro ta' Dar is-Sliem, Triq l-Ibraġ, Ta' l-Ibraġ, is-Swieqi, lin-Nutar Tania Farrugia ta' Whitehouse Complex Nru. 18, Triq

No. 942

COMMISSIONER FOR OATHS ORDINANCE

(CAP. 79)

IT is hereby notified that in virtue of subsection (4) of section 3 of the Commissioner for Oaths Ordinance, the Attorney General has nominated Notary Peter A. Vella of Villa Helen, De Paule Avenue, Balzan BZN 07, Notary Patricia Hall of 2, Griffon, Triq Mile End, Ħamrun, Notary Joanne Spiteri of 100, Triq it-Tama, Mosta MST 03, Notary Kristel Elena Chircop of 134/5, Triq it-Torri, Sliema, Notary Ritienne Fenech of 47, Hyacinth, Triq id-Dejl, Għaxaq ZTN 13, Notary Gertrude Magro of Dar is-Sliem, Triq l-Ibraġ, Ta' l-Ibraġ, Swieqi, Notary Tania Farrugia of Whitehouse Complex No. 18, Triq id-Duluri, St Paul's

id-Duluri, San Pawl il-Baħar, lin-Nutar Claire Falzon ta' Miled, Triq ir-Rebbiegħa, is-Siġġiewi, lin-Nutar Rita Sammut ta' 36, Triq l-Arċisqof, Valletta, lin-Nutar Angele Rapa ta' Rapace, Triq San Paċifiku, il-Mosta, lin-Nutar Patricia Casha ta' Proycon, Triq in-Nutar Zarb, Ħ'Attard, lin-Nutar Anthony Bonnici ta' St Anthony, Triq Clarence, il-Pietà, lin-Nutar Liza Camilleri ta' 11/20, Vincenti Buildings, Triq Stretta, Valletta VLT 08, lin-Nutar Tonio Cauchi ta' 186, Triq Sant'Elena, Tas-Sliema u lin-Nutar Stephanie J. Muscat ta' 81, Triq Manwel Dimech, Tas-Sliema SLM 13, sabiex ikunu Kummissjunarji b'Setgħa li jagħtu Ġurament.

It-30 ta' Awissu, 2004

Bay, Notary Claire Falzon of Miled, Triq ir-Rebbiegħa, Siġġiewi, Notary Rita Sammut of 36, Triq l-Arċisqof, Valletta, Notary Angele Rapa of Rapace, Triq San Paċifiku, Mosta, Notary Patricia Casha of Proycon, Triq in-Nutar Zarb, Attard, Notary Anthony Bonnici of St Anthony, Triq Clarence, Pietà, Notary Liza Camilleri of 11/20, Vincenti Buildings, Triq Stretta, Valletta VLT 08, Notary Tonio Cauchi of 186, Triq Sant'Elena, Sliema and Notary Stephanie J. Muscat of 81, Triq Manwel Dimech, Sliema SLM 13, to be Commissioners for Oaths.

30th August, 2004

ATT TA' L-1993 DWAR KUNSILLI LOKALI

Avviż

Għall-finijiet tar-regolament 90 tat-Tielet Skeda ta' l-Att ta' l-1993 dwar Kunsilli Lokali, il-Kummissjonarji Elettorali jgħarrfu illi l-kandidat nominat skond id-dispożizzjonijiet tar-regolament 89 ta' l-iskeda msemmija hawn fuq, għall-elezzjoni każwali ta' Kunsillier għal-Lokalità ta' Qrendi, huwa dan li ġej, jiġifieri:

Kandidat Nominat

MUSCAT EMANUEL k/a LELI

Il-Kummissjonarji Elettorali jgħarrfu wkoll illi huma se jibdew jeżaminaw il-poloz tas-Sur Nicholas Aquilina, għal-Lokalità ta' Qrendi, skond id-dispożizzjonijiet tar-regolament 91 tat-Tielet Skeda ta' l-Att ta' l-1993 dwar Kunsilli Lokali, nhar it-Tlieta, il-31 ta' Awissu, 2004, f'nofsinhar fl-Uffiċċju Elettorali, Evans Building, Misraħ Sant'Jiermu, il-Belt Valletta.

C. L. De GABRIELE
Kummissjonarju Elettorali Prinċipali

Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali,
Evans Building,
Misraħ Sant'Jiermu,
Il-Belt Valletta.

It-30 ta' Awissu, 2004

LOCAL COUNCILS' ACT, 1993

Notice

For the purposes of regulation 90 of the Third Schedule of the Local Councils' Act, 1993, the Electoral Commissioners hereby notify that the candidate nominated in accordance with the provisions of regulation 89 of the aforesaid schedule, for the casual election of a Councillor for the Locality of Qrendi, is the following, that is:

Nominated Candidate

MUSCAT EMANUEL k/a LELI

The Electoral Commissioners further notify that they will proceed to examine the ballot papers of Mr Nicholas Aquilina, for the Locality of Qrendi, in accordance with the provisions of regulation 91 of the Third Schedule of the Local Councils' Act, 1993, on Tuesday, 31st August, 2004 at noon at the Electoral Office, Evans Building, St Elmo Square, Valletta.

C. L. De GABRIELE
Chief Electoral Commissioner

Office of the Electoral Commission,
Evans Building,
St Elmo Square,
Valletta.

30th August, 2004

DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI – 3, PJAZZA KASTILJA – VALLETTA – MALTA
DEPARTMENT OF INFORMATION – 3, CASTILLE PLACE – VALLETTA – MALTA

PUBBLIKAZZJONIJIET MIXXELLANJI
MISCELLANEOUS PUBLICATIONS

Bejtiet il-Lingwa – Aspetti tal-Lingwa fil-Folklor Malti	Lm 2.00c
Child Protection – Procedures for Schools	Lm 1.50c
Geological Maps of Malta	Lm 7.00c
Geological Maps of Gozo	Lm 5.00c
Geological Maps of Malta and Gozo	Lm10.00c
Il-Bennej	Lm 3.50c
Il-Ġaħan ta' Binġemma	Lm 2.00c
Il-Ħajja ta' Rużar Briffa – Oliver Friggieri	Lm 1.00c
Il-Miġja tal-Franċiżi f'Malta – Ktejjeb ta' Tifkira 1798-1998	Lm 1.00c
Leli ta' Ħaż-Żgħir – G. Ellul Mercer	Lm 1.00c
Santo Spirito Hospital	Lm 2.00c
Syllabus for the Primary School – Years 4,5 and 6	Lm 1.00c

PUBBLIKAZZJONIJIET STATISTIĊI
STATISTICAL PUBLICATIONS

Agriculture and Fisheries 2000	Lm 2.00c
A Window on the World of Work	Lm 2.00c
Abstract of Statistics 2000	Lm 5.00c
Benchmarking Malta in Europe	Lm 3.00c
Children	Lm 3.00c
Continuing Vocational Training Survey	Lm 2.00c
Culture Statistics	Lm 2.00c
Demographic Review 2002	Lm 3.00c
Education Statistics 2002 (CD Rom)	Lm 4.50c
Environment Statistics	Lm 4.00c
Household Budgetary Survey	Lm 8.00c
Kultura 2000 - A Survey On Cultural Participation	Lm 3.00c
Malta in Figures 2002	Lm 2.00c
National Accounts of the Maltese Islands 1999	Lm 3.00c
Shipping and Aviation Statistics 2002 (CD Rom)	Lm 4.50c
Social Protection in Malta - A Statistical Analysis of Social Protection Accounting 1998 – 2002	Lm 4.00c
Social Welfare - Orientated Non-Governmental Organisations - A Statistical Profile 2001	Lm 2.00c
Sports Organisations 2000 – 2002	Lm 3.00c
Survey on ICT Usage in Households 2002	Lm 2.00c
Transport Statistics 2003 (CD Rom)	Lm 2.00c

Dawn il-Pubblikazzjonijiet jistgħu jinxtraw mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni
3, Pjazza Kastilja, Valletta, Malta

These Publications are obtainable from the Department of Information
3, Castille Place, Valletta, Malta
www.doi.gov.mt
info@gov.mt

DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI – 3, PJAZZA KASTILJA – VALLETTA – MALTA
DEPARTMENT OF INFORMATION – 3, CASTILLE PLACE – VALLETTA – MALTA

PUBBLIKAZZJONIJIET UFFIĊJALI
OFFICIAL PUBLICATIONS

Acts of Parliament 2003 on compact disc (CD)	Lm 5.00c
Acts of Parliament passed during 2003 (in print form)	Lm 8.00c
Annual Reports of Government Departments – 2003	Lm 7.00c
A Public Service for the 21st Century - White Paper on a Public Service Act	Lm 1.00c
Creating Inclusive Schools: Guidelines for the Implementation of the NMC Policy on Inclusive Education	Lm 1.80c
Cultural Policy in Malta – A Discussion Document	Lm 3.00c
Customs Tariff	Lm 5.30c
Diskors tal-*Budget* 2004	Lm 1.00c
Economic Survey January - September 2003	Lm 2.00c
Electoral Register, April 2004	Lm10.40c
Electoral Register, Local Councils, April 2004	Lm30.48c
Estimates 2004	Lm 2.00c
Financial Report 2003	Lm 2.50c
Government of Malta Staff List as at 1st April 2000	Lm 7.00c
Guidelines for Special Examination Arrangements for Candidates with Particular Requirements	Lm 1.40c
Il-Manwal tal-President tar-Repubblika	50c
Il-Politika Kuturali f'Malta – Dokument għad-Diskussjoni	Lm 3.00c
Kodiċi għat-Traffiku fit-Triq	Lm 1.00c
Legal Notices 2003 on compact disc (CD)	Lm 5.00c
Lejn Malta fl-Ewropa - minn Copenhagen sa Ateni	Lm 1.00c
National Broadcasting Policy	no charge
National Curriculum on its Way – Proceedings	Lm 2.40c
National Curriculum on its Way – Strategic Plan	Lm 1.00c
National Curriculum on its Way – Strategic Plan – Abridged	25c
Performance Audit – Acquisition of Property by Government – Report by the Auditor General	Lm 1.75c
Performance Audit – Department of Consumer Affairs	Lm 1.00c
Performance Audit – Environment Protection Department – Countryside Section	Lm 1.50c
Performance Audit – Government Transport	Lm 1.50c
Performance Audit – Licensing and Testing Department	Lm 1.50c
Performance Audit – Museums Department – Promoting Heritage Sites	Lm 1.50c
Performance Audit – Managing Procurement – Road Construction and Restoration Projects	Lm 1.75c
Performance Audit – Preventing and Dealing with Pollution from Ships at Sea and Ports	Lm 1.50c
Performance Audit – School Information System – Education Division	Lm 2.00c
Performance Audit – School Transport System – Education Division	Lm 1.50c
Portfolio Assessments	Lm 4.00c
Report of the Auditor General – Public Accounts 2002	Lm 2.50c
Servizz Pubbliku għas-Seklu 21 - White Paper dwar Att għas-Servizz Pubbliku	Lm 1.00c
Subsidiary Legislation for the Year 2003	Lm20.00c
The Highway Code	Lm 1.00c
The Press Act	50c
The Registers of the Medical Council (Malta) 2001	Lm 3.00c
White Paper fuq il-Privatizzazzjoni	50c
Work and Activities of the National Audit Office 2003	Lm 1.00c

---

Dawn il-Pubblikazzjonijiet jistgħu jinxtraw mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni
3, Pjazza Kastilja, Valletta, Malta
These Publications are obtainable from the Department of Information
3, Castille Place, Valletta, Malta
www.doi.gov.mt
info@gov.mt

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*